

# صحیفة بیانات السلامة

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 معرف المنتج

اسم المنتج : FIRETEX FX2003 Solvent Based Intumescent  
كود المنتج : FX2003

### 1.2 الاستخدامات الهمة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا ينصح بها

استخدامات المادة : الطلاء أو المادة المتعلقة بالطلاء.  
: للاستخدام الصناعي فقط.

### 1.3 بيانات مورد صحیفة بیانات السلامة

Sherwin-Williams UK Limited - Protective & Marine Coatings Division EMEA  
Tower Works  
Kestor Street  
Bolton  
BL2 2AL  
United Kingdom  
+44 (0) 1204 521771

The Sherwin-Williams Company  
Inver France SAS  
2 Rue Jean Revaus - BP 80088 - 79102  
Thouars CEDEX  
France

عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحیفة بیانات السلامة هذه : hse.pm.emea@sherwin.com

### 1.4 رقم هاتف الطوارئ

الهيئة الاستشارية الوطنية/مركز السموم

رقم الهاتف : 111 (general public) /0344 892 111 (Medical professional (NHS) only)

المورّد

+44-870-8200 418

الاتصال في حالة الطوارئ متاح طوال 24 ساعة يومياً

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

تعريف المنتج :

[CLP/GHS] 1272/2008 (الاتحاد الأوروبي) رقم التصنيف وفقاً للتنظيم

Flam. Liq. 2, H225  
Skin Irrit. 2, H315  
Carc. 2, H351  
Repr. 2, H361  
STOT SE 3, H336  
STOT RE 2, H373  
Asp. Tox. 1, H304  
Aquatic Chronic 3, H412

المُنتج مصنف على أنه خطير وفقاً للانحة 1272/2008 (EC) المعديل.

**القسم 2: بيان الأخطار**

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.  
انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

**2.2 عناصر الوسم**

: صور توضيحية للأخطار



: كلمة التنبية

: عبارات المخاطر

خطر  
سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.  
قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.  
يسبب تهيج الجلد.  
قد يسبب العدس أو الترنح.  
يشتبه بأنه يسبب السرطان.  
قد يسبب تلف الخصوبة أو الجنين.  
ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

**عبارات التحذير**

يجب الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. قم بارتداء القفازات الواقية أو الملابس الواقية أو واقي العينين أو حماية الوجه أو حماية السمع. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشمر، واللهم المكسوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منع التدخين. تجنب تنفس البخار.

في حالة الابتلاع: اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً. لا تجرِ المريض على التقيؤ.

غير قابل للتطبيق.

: التخزين

: التخلص من النفاية



غير قابل للتطبيق.

: عناصر التوسيم التكميلية

.sprayed when formed be may droplets respirable Hazardous !Warning mist or spray breathe not Do لا تستخدم إلا في الأغراض الصناعية فقط

**متطلبات التغليف الخاصة**

غير قابل للتطبيق.

**2.3 الأخطار الأخرى**

This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.

لا تحتوي المادة/الخلط على مكونات تُعتبر لها خصائص مسببة لاضطرابات الغدد الصماء وفقاً للمادة من لائحة تسجيل المواد الكيميائية، وتقييمها، والتصريح بها، والتقييد عليها (REACH)، أو اللائحة التكميلية للمفوضية (الاتحاد الأوروبي) 2017/2100، أو لائحة المفوضية (الاتحاد الأوروبي) 605/2018 عند مستويات 0.1% أو مستويات أعلى لا توجد.

: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى  
تصنيف

**القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات****3.2 خليط :**

النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	%	المعرفات	اسم المكون/المنتج

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

Toluene	# REACH 01-2119471310-51 المفوضية الأوروبية: 203-625-9 108-88-3 :CAS فهرست: 601-021-00-3	$\geq 10 - \leq 25$	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Repr. 2, H361d STOT SE 3, H336 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412 H351 ,2 .Carc H361 ,2 .Repr ,2 RE STOT (المسالك البولية) H373	-	[1] [2]
1,3,5-Triazine-2,4,6-triamine	# REACH 01-2119485947-16 المفوضية الأوروبية: 203-615-4 108-78-1 :CAS فهرست: 613-345-00-2	<10	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336 EUH066	-	[1] [3]
Methyl Ethyl Ketone	# REACH 01-2119457290-43 المفوضية الأوروبية: 201-159-0 78-93-3 :CAS فهرست: 606-002-00-3	$\leq 3$	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336 EUH066	-	[1] [2]
Xylene	# REACH 01-2119488216-32 المفوضية الأوروبية: 215-535-7 1330-20-7 :CAS فهرست: 601-022-00-9	$\leq 3$	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1100 مجم / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الغازات)] = 6700 جزء من المليون	[1] [2]
Zinc Borate	المفوضية الأوروبية: 235-804-2 12767-90-7 :CAS	<3	H361 ,2 .Repr H400 ,1 Acute Aquatic ,2 Chronic Aquatic H411 انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.	متوسط [حاد] = 1	[1]

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامة، ومتراکمة ببيولوجيا (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلماً مكافأناً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبلغي.

## النوع

[1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

[3] مادة مقلقة قلماً مكافأناً

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

## 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

يراعى طلب العناية الطبية في كافة حالات الشك، أو إذا استمرت الأعراض. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم : عامة  
لشخص فقد الوعي. إذا غاب عن الوعي، يُراعى وضعه في وضع الإفاقة، ثم طلب المشورة الطبية.

ملامسة العين : Remove contact lenses, irrigate copiously with clean, fresh water, holding the eyelids apart for at least 10 minutes and seek immediate medical advice.

يراعى الإخلاء إلى الهواءطلق. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إن تنظم التنفس أو لو : استنشاق حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

أزال الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. : ملامسة الجلد  
يراعى عدم استخدام المديبات أو المفرقات.

يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا الملصق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر : الابتلاع  
المريض على التقيؤ.

**القسم 4: تدابير الإسعاف الأولي**

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، : حماية فريق الإسعافات الأولية يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد ينطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها.

**4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والموجّل**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. الإجراء المستخدم لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوازن عالمياً (GHS)//التصنيف واللوسم والتعبئة (CLP)]. انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة التفاصيل.

التعرض لتركيزات من بخار المكون المذكور تتجاوز حد التعرض المهني المنصوص عليه، قد يختلف تأثيرات صحية ضائرة، مثل تهيج الأغشية المخاطية والجهاز التنفسي وتآثرات ضائرة على الكلى والكبد والجهاز العصبي المركزي. تشمل الأعراض والعلامات الصداع، التُّوْخَة، التَّعْب، الضعف العضلي، اللُّعَس، وكذلك فقد الوعي في الحالات القصوى. قد تسبب المذكورة بعض الآثار سالفَة الذكر نتيجة لامتصاصها خلال الجلد. الاتصال المُطْوَل أو المتكرر بالخليل قد يسبب زوال الدهن الطبيعي من الجلد، مسبباً التهاب الجلد التالمي غير التحسسي والامتصاص خلال الجلد. إذا تناول السائل في الأعين، فقد يسبب تهيجاً وتلفاً قابلاً للعكن. هذا يأخذ في الاعتبار الآثار العاجلة والأجلة وكذلك الآثار المُزمنة للمكونات، حيثما عُرِفت، جراء التعرض قصير المدى وطويل المدى عبر سبل التعرض الجلدي والتتنفسى والفوبي والاتصال بالأعين.

**4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة**

في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند شوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعَرَض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة. لا يوجد علاج محدد.

راجع المعلومات الخاصة بالسمية (القسم 11)

**القسم 5: تدابير مكافحة النار****5.1 وسائل الإطفاء**

نوصي بـ: رغوة مقاومة للكحول, CO<sub>2</sub>, مساحيق, رذاذ مائي أو ضباب.

لا تستخدم المياه النفاذه.

**5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط**

سوف ينشأ عن النار دخان أسود كثيف. التعرض لمنتجات التحلل قد يشكل خطورة صحية.

قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية: أول أكسيد الكربون، ثاني أكسيد الكربون، دخان، أكسيد النيتروجين.

**5.3 نصائح لمكافحة الحريق**

يُراعى تبريد الحاويات المُغلقة المعرَضة للنار، باستخدام الماء. يُراعى عدم إطلاق ماء إطفاء الحريق في المصادر أو المجرى المائي.

يجب على فريق مكافحة الحريق أن يرتدوا جهاز تنفس مكتفي ذاتيا SCBA إيجابي الضغط والزي الواقي كملأ.

**القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض****6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ**

يُراعى إبعاد مصادر الاشتعال وتهوية المنطقة. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية : للأفراد من خارج فريق الطوارى المدرجة في القسمين 7 و 8.

يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة : لمسعفي الطوارى وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارى".

**القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض**

يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي. يُراعى إبلاغ السلطات المختصة بما يتلقى واللوائح المعهود بها محلياً، إذا : **6.2 الاحتياطات البيئية**  
تسبب المنتج في تلوث البحيرات، أو الأنهر أو المجرى.

يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتلقى واللوائح المحلية (انظر القسم 13). يُفضل أن يجري تنظيفها بأحد المُنظفات. يُراعى انتباه استخدام المنيبات.

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في حالات الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

**القسم 7: المناولة والتخزين**

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

يُراعى الحيلولة دون تكون تركيزات من الأبخرة في الهواء تكون لها قابلية على الإشتعال أو الإنفجار وتجنب تجاوز تركيزات البخار لحدود التعرض المهني.

علاوة على ذلك، لا يجوز استخدام المنتج إلا في المناطق التي تخلي من كافة الأضواء العارية، ومصادر الإشعاع الأخرى. ويجب ب توفير مستوى مناسب من الحماية للأجهزة الكهربائية.

قد يُشحن الخليط بالكهرباء الساكنة: استخدم موصلات التأرض دائمًا عند النقل من حاوية إلى أخرى. على عمال التشغيل أن يرتدوا أحذية و ملابس مضادة للشوائب (الكهرباء الساكنة)، كما يجب أن تكون الأرضيات من النوع التوصيلي.

يُراعى حفظها بعيداً عن مصادر الحرارة، والشر و اللهب. لا يجوز استخدام أية أدوات ثحبيث شرراً.  
يُراعى تجنب ملامستها الجلد والأعين. تجنب استنشاق الغبار أو الجسيمات أو الرذاذ أو الصباب الناشئة عن استعمال هذا الخليط. يُراعى تجنب استنشاق الغبار الناشيء عن استخدام ورق الصنفية.

يُحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة.

يُراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8).

يُحظر تماماً إجراء تفريغ بالضغط. فالحاوية ليست وعاء ضغطاً.

يُراعى أن يجري التخزين في أوعية مصنوعة من نفس مادة صنع الحاوية الأصلية.

يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي.

معلومات بشأن الحماية من الحريق والانفجار

الأبخرة أقل من الهواء، وقد تنتشر بطول الأرضيات. قد تكون الأبخرة مع الهواء أخلاطاً انفجارية.

عندما يعمل المشغلين داخل حجيرة الرش، سواء كانوا يقوموا بالرش أم لا، من الغير المرجح أن تكون التهوية كافية للتحكم في الجسيمات المعلقة وأبخرة المذيبات في كافة الحالات. في تلك الظروف، يتوجب عليهم ارتداء منفاس مزودة بتنعيمية من الهواء المضغوط أثناء عملية الرش إلى أن تهبط تركيزات الجسيمات المعلقة وأبخرة المذيبات دون حدود التعرض.

**7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد**

خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية.

ملحوظات على التخزين المشترك

تحفظ بعيداً عن: عوامل مؤكيدة، قلوبيات قوية، أحماض قوية.

معلومات إضافية عن ظروف التخزين

يُراعى الالتزام بتحذيرات الملصق. يُراعى التخزين في منطقة جافة، باردة وجيدة التهوية. يُراعى الحفظ بعيداً عن الحرارة وضوء الشمس المباشر. تحفظ بعيداً عن مصادر الإشعال. منمنع التدخين. يُراعى منع الوصول غير المرخص به. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت وتركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب.

المادة الماصة المؤثرة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

يُحفظ في الحاوية الأصلية المغلقة في درجات حرارة بين 5° و 25°.

**7.3 الاستخدامات النهائيات الخاصة**

غير متوفرة.

غير متوفرة.

: توصيات

: حلول تتعلق بالقطاع الصناعي

سوف تؤدي المعالير القياسية الجيدة للتنظيف/الترتيب الداخلي والتخلص الدوري من مواد الفضلات والصيانة الدورية لمرشحات كابينة الاسبراي جمِيعاً إلى الحد من مخاطر الاشتعال المفاجئ وغيرها من مخاطر الحريق.

**القسم 7: المناولة والتخزين**

قبل استخدام هذه المادة يجب الرجوع إلى سيناريو/سيناريوهات التعرض إذا كانت مرفقة، وذلك للتعرف على الاستخدام النهائي على وجه التحديد، وكذلك إجراءات التحكم وأعتبرات معدات الوقاية الشخصية الإضافية.

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

**8.1 بارامترات التحكم****حدود التعرض المهني**

اسم المكوّن/المنتج	قيم حد التّعرُض
Toluene	WELs EH40/2005 (المملكة المتحدة (UK), 1/2020). تمتص عن طريق الجلد. 384 مج / م <sup>3</sup> : STEL 15 دقيقة. 191 مج / م <sup>3</sup> : TWA 8 ساعات. 50 جزء من المليون 8 ساعات. 100 مج / م <sup>3</sup> : STEL 15 دقيقة.
Methyl Ethyl Ketone	WELs EH40/2005 (المملكة المتحدة (UK), 1/2020). تمتص عن طريق الجلد. 899 مج / م <sup>3</sup> : STEL 15 دقيقة. 300 مج / م <sup>3</sup> : STEL 15 دقيقة. 600 مج / م <sup>3</sup> : TWA 8 ساعات. 200 مج / م <sup>3</sup> : TWA 8 ساعات.
Xylene	WELs EH40/2005 (المملكة المتحدة (UK), 1/2020). [isomers mixed or -o,-m,-p ,xylene] . تمتص عن طريق الجلد. 441 مج / م <sup>3</sup> : STEL 15 دقيقة. 50 جزء من المليون 8 ساعات. 220 مج / م <sup>3</sup> : TWA 8 ساعات. 100 مج / م <sup>3</sup> : STEL 15 دقيقة.

**مؤشرات التّعرُض البيولوجي**

اسم المكوّن/المنتج	مؤشرات التّعرُض
butanone	BMGVs EH40/2005 (المملكة المتحدة (UK), 8/2018) butan-2-one , $\mu\text{mol/l}$ 70 :BGV .shift post وقت الحصول على العينات:
xylene	BMGVs EH40/2005 (المملكة المتحدة (UK), 8/2018) [Xylene isomers] mixed or -p ,-m , -o , acid hippuric methyl ,creatinine mmol/mol 650 :BGV .shift post وقت الحصول على العينات:

تنبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلى: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم : إجراءات المتابعة الموصى بها التّعرض لعناصر كيماوية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واسترانتجية القياس) المعيار الأوروبي 14042 EN (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التّعرض للعامل البيولوجية والكيماوية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العامل الكيماوي) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

يجب القيام بعمليات مراقبة دورية لكل مناطق العمل في كافة الأوقات، بما في ذلك المناطق التي قد لا يتم تهيئتها بشكل مماثل.

**DNELs/DMELs**

اسم المكوّن/المنتج	النوع	التّعرُض	القيمة	جمهور المعرّضين	التأثيرات
Toluene	DNEL	قصير المدى استنشاق	226 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة [البشر عن طريق البيئة]	مجموعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	226 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة [البشر عن طريق البيئة]	موضعي
	DNEL	طويل المدى جلدي	226 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة [البشر عن طريق البيئة]	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	226 مج / كجم	السكان عامة [البشر عن طريق البيئة]	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	56.5 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة [البشر عن طريق البيئة]	مجموعي
	DNEL	طويل المدى بالفم	8.13 مج /	السكان عامة [البشر عن طريق البيئة]	مجموعي

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

			كم bw / اليوم	طريق البيئة	
1,3,5-Triazine-2,4,6-triamine	DNEL	طويل المدى استنشاق	3 مج / م <sup>3</sup> 192	عمال	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	3 مج / م <sup>3</sup> 192	عمال	موضعى
	DNEL	قصير المدى استنشاق	3 مج / م <sup>3</sup> 384	عمال	مجموعى
	DNEL	قصير المدى استنشاق	3 مج / م <sup>3</sup> 384	عمال	موضعى
	DNEL	طويل المدى جلدي	مج / كجم 384	عمال	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	مج / م <sup>3</sup> bw	السكان عامة [مستهلكون]	موضعى
	DNEL	قصير المدى جلدي	مج / كجم 117	عمال	مجموعى
	DNEL	قصير المدى استنشاق	3 مج / م <sup>3</sup> 82.3	عمال	مجموعى
	DNEL	طويل المدى جلدي	مج / كجم 11.8	عمال	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	3 مج / م <sup>3</sup> 8.3	عمال	مجموعى
Methyl Ethyl Ketone	DNEL	طويل المدى جلدي	مج / كجم 4.2	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	3 مج / م <sup>3</sup> 1.5	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى بالفم	مج / 0.42	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى جلدي	1161 مج / bw	عمال	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	3 مج / م <sup>3</sup> 600	السكان عامة [مستهلكون]	مجموعى
Xylene	DNEL	طويل المدى جلدي	مج / كجم 412	السكان عامة [مستهلكون]	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	3 مج / م <sup>3</sup> bw	السكان عامة [مستهلكون]	مجموعى
	DNEL	طويل المدى بالفم	31 مج / كجم bw	السكان عامة [مستهلكون]	مجموعى
	DNEL	طويل المدى جلدي	3 مج / م <sup>3</sup> 212	عمال	مجموعى
	DNEL	طويل المدى جلدي	مج / كجم 125	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	3 مج / م <sup>3</sup> 221	عمال	مجموعى
	DNEL	قصير المدى استنشاق	3 مج / م <sup>3</sup> 289	عمال	مجموعى
	DNEL	قصير المدى استنشاق	3 مج / م <sup>3</sup> 442	عمال	موضعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	3 مج / م <sup>3</sup> 65.3	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	قصير المدى استنشاق	3 مج / م <sup>3</sup> 260	السكان عامة	موضعى
	DNEL	قصير المدى استنشاق	3 مج / م <sup>3</sup> 174	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى بالفم	مج / كجم 1.5	السكان عامة	مجموعى

## PNEC

اسم المكون/المنتج	تفاصيل الوسط	القيمة	تفاصيل المنهج
Toluene	رواسب المياه العذبة	0.68 مج / لتر	عوامل التقليم
	رواسب المياه البحرية	0.68 مج / لتر	عوامل التقليم
	محطة معالجة مياه الصرف	13.61 مج / لتر	عوامل التقليم
	التربة	2.89 مج / كجم	عوامل التقليم
	رواسب المياه العذبة	16.39 مج / كجم طن	-
	من الوزن الساكن		
	رواسب المياه البحرية	16.39 مج / كجم طن	-
	من الوزن الساكن		
	ماء عنبر	0.5 مج / لتر	-
	مياه البحر	0.05 مج / لتر	-
1,3,5-Triazine-2,4,6-triamine	محطة معالجة مياه الصرف	200 مج / لتر	-
	رواسب المياه العذبة	2.524 مج / كجم	-
	ماء عنبر	55.8 مج / لتر	-
	مياه البحر	55.8 مج / لتر	-
	محطة معالجة مياه الصرف	709 مج / لتر	-
	راسب	284.7 مج / كجم طن	-
	التربة	من الوزن الساكن	
	تسمم ثانوي	22.5 مج / كجم	-
Methyl Ethyl Ketone		1000 مج / كجم	-

## 8.2 ضوابط التعرض

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**

يراعي توفير تهوية كافية. حيثما كان هذا متاحاً من الناحية العملية، يمكن تحقيق هذا الأمر باستخدام نظام تهوية تصريحية : الضوابط الهندسية المناسبة محلية ونظام جيد لسحب عموم الهواء. إن لم تكن هذه الإجراءات كافية للحفاظ على تركيزات الجسيمات وأبخرة المذيبات دون حدود التعرض المهني، يجب ارتداء حماية تنفسية ملائمة.

: Users are advised to consider national Occupational Exposure Limits or other equivalent values.

**تدابير الحماية الفردية**

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، عند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يحتمل ثؤُلها. يراعي غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكّد من وجود محطات غسيل الأعين وأداشان الأمان على مقربة من موقع العمل.

يراعي استخدام واقبات سلامة الأعين المخصصة لحمايتها من تناول السوائل.

**حماية للجلد**

: حماية يدوية Wear suitable gloves tested to EN374.

: قفازات

ليست هناك مادة قفازات واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محدودة لأي فرد أو توليفة كيميات.

زمن الاختراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج.

يجب اتباع الإرشادات والتعليمات التي تقدمها جهة تصنيع القفاز بشأن استخدامه وتغذيته وصيانته واستبداله.

ينبغي استبدال القفازات بانتظام وإذا ظهرت أي علامة على تلف مادة القفاز.

تأكد دائماً من أن القفازات خالية من العيوب وأنها حُرِّنْت واستخدمت على نحو سليم.

قد يتزدّر أداء القفاز أو فاعليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيميائي وسوء صيانته.

قد يعمل الكريم الحال على حماية موضع الجلد المعرّض، غير أنه لا يستخدم حيث قد حدث التعرض بالفعل.

لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المتنقة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ

في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم.

على عمال التشغيل أن يرتدوا ملابس مضادة للشوائب (الكهرباء الساكنة) مصنوعة من الألياف الطبيعية أو من الألياف أدوات حماية الجسم

تخليقية تقاوم درجات الحرارة العالية.

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقعية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوّر عليها، كما

يجب أن يعتمد أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة،

ارتدِي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعايير الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة

ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تتطوّر عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

: حماية تنفسية :methods Application

roller or Brush (EN14387) P2 A2. منفاس مزود بخرطوشة بخار عضوي معتمد/مصادق عليه. نوع التصفية:

spraying Manual. يراعي استخدام منفاس مثبت بإحكام سواء كان منفاس منقى للهواء أو مغذي بالهواء يفي بالمقياس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك.

يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي.

قبل استخدام هذه المادة يجب الرجوع إلى سيناريyo/سيناريyoهات التعرض إذا كانت مرفقة، وذلك للتعرف على الاستخدام النهائي على وجه التحديد، وكذلك إجراءات التحكم واعتبارات معدات الوقاية الشخصية الإضافية. المعلومات الواردة في صحيفة بيانات السلامة هذه لا تضم التقييم الشخصي للمستخدم ولا المخاطر الخاصة بمنطقة العمل طبقاً لمتطلبات تشریعات الصحة والسلامة الأخرى. بنود لواحة الصحة الوطنية والسلامة في العمل تتطبيّق على استخدام هذا المنتج في مكان العمل.

**القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية**

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

**9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية****المظاهر**

سائل.

بيضاء.

الطلاء

غير متوفّر (لم يتم اختباره).

ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.

: الحالة الفيزيائية

: اللون

: الرائحة

: عتبة الرائحة

pH :

**القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية**

غير ذوب في الماء.  
ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.  
نقطة الانصهار/نقطة التجمد : 78°

نقطة الوميض :	[Cup Closed Pensky-Martens] °2
معدل التبخر :	5.6 (خلات البوتيل = 1)
القابلية على الاشتعال :	سائل قابل للإشتعال.
الحد الأدنى والأقصى للانفجار :	LEL: 1% (Toluene) UEL: 10% (Methyl Ethyl Ketone)
الضغط البخاري :	12.1 كيلوباسكال (90.6 مم زيق)
كثافة البخار النسبية :	2.48 [الهواء = 1]
الكثافة النسبية :	1.33
الذوبانية (نيات) :	

وسائل الإعلام	النتيجة
ماء بارد	غير قابل للذوبان

ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.  
معامل تفريغ الأوكتانول/الماء :

درجة حرارة الاشتعال الذائي :

اسم المكون	°	ف	الطريقة
Methyl Ethyl Ketone Toluene	475 480	887 896	

ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.  
كينماتي (°40): < 20.5 /s<sup>2</sup>mm لـ درجة حرارة الانحلال.

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.  
لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

خصائص الجسيمات  
ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.  
حجم الجسيمات المتوسط :

**9.2 المعلومات الأخرى**

7.799 kJ/g

**القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل**

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

ثبتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

لكي تتلافي حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة، قلويات قوية، أحماض : 10.5 المواد غير المتتوافقة قوية.

قد تحتوي نواتج الانحلال المواد الآتية: أول أكسيد الكربون، ثاني أكسيد الكربون، دخان، أكسيد النيتروجين.

لمزيد من المعلومات حول المناولة وحماية الموظفين، رجاء الاطلاع على القسم 7: المناولة والتخزين والقسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية.

## القسم 11: المعلومات السامة

## 11.1 المعلومات المتعلقة بفنا المخاطر على النحو المحدد في لائحة (مجلس الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. الإجراءات المستخدمة لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوازن عالمياً (GHS)//التصنيف والوسم والتغيبة (CLP)]. انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة التفاصيل.

التعرض لنتركيزات من بخار المكون المذكور تتجاوز حد التعرض المهني المنصوص عليه، قد يختلف تأثيرات صحية ضارة، مثل تهيج الأغشية المخاطية والجهاز التنفسى وتآثرات صارمة على الكلى والكبد والجهاز العصبي المركزي. تشمل الأعراض والعلامات الصداع، الدوخة، التعب، الضعف العضلي، الأعاس، وكذلك فقد الوعي في الحالات القصوى.

قد تسبب المذكورة بعض الآثار غير المرغوب فيها لامتصاصها خلال الجلد. الاتصال المطول أو المتكرر بالخلط قد يسبب زوال الدهن الطبيعي من الجلد، مسبباً التهاب الجلد التلامسي غير التحسسي والامتصاص خلال الجلد.

إذا تناول السائل في الأعين، فقد يسبب تهيجاً وتلفاً قابلاً للعكس.

الابتلاع قد يسبب الغثيان والإسهال والتقيؤ. هذا يأخذ في الاعتبار الآثار العاجلة والأجلة وكذلك الآثار المزمنة للمكونات، حيثما عُرفت، جراء التعرض قصير المدى وطويل المدى عبر سبل التعرض الجلدي والتقطعي والفوبي والاتصال بالأعين.

## سمية حادة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
Toluene	استنشاق بخار LC50	فأر	49 جرام / م³	4 ساعات
	بالفم LD50	فأر	636 مج / كجم	-
1,3,5-Triazine-2,4,6-triamine	بالفم LD50	فأر	3161 مج / كجم	-
	جلدي LD50	أرنب	6480 مج / كجم	-
Methyl Ethyl Ketone	بالفم LD50	فأر	2737 مج / كجم	-
	استنشاق غاز LC50	فأر	6700 جزء من المليون	4 ساعات
Xylene	بالفم LD50	فأر	4300 مج / كجم	-

## تقديرات السمية الحادة

المسلك	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
جلدي الاستنشاق (الغازات)	50435.15 مج / كجم 307195.88 جزء من المليون

## التهيج/التآكل

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الإختبار	التعرض	الملاحظة
Toluene	الأعين - مهيج خفيف	أرنب	-	0.5 دقيقة	-
	الأعين - مهيج خفيف	أرنب	-	mg 100	-
	الأعين - مهيج شديد	أرنب	-	870 ug	-
	الجلد - مهيج خفيف	الخنزير	-	mg 2 ساعات 24	-
	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	24 ساعات	-
	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	uL 250	-
	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	435 mg	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	24 ساعات	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	mg 20	-
	الأعين - مهيج خفيف	أرنب	-	500 mg	-
1,3,5-Triazine-2,4,6-triamine	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	24 ساعات	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	mg 500	-
	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	24 ساعات	-
	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	mg 14	-
Methyl Ethyl Ketone	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	24 ساعات	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	mg 500	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	24 ساعات	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	mg 14	-
Xylene	الأعين - مهيج خفيف	أرنب	-	24 ساعات	-
	الأعين - مهيج شديد	أرنب	-	mg 5 ساعات 24	-
	الجلد - مهيج خفيف	فأر	-	uL 60	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	8 ساعات	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	100 %	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	24 ساعات	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	mg 500	-

**القسم 11: المعلومات السامة**

<b>غير متوفرة.</b>	<b>الاستحساس.</b>	<b>لا يتوافر بيانات.</b>
<b>غير متوفرة.</b>	<b>التاثير على الجنينات</b>	<b>لا يتوافر بيانات.</b>
<b>غير متوفرة.</b>	<b>السرطانة</b>	<b>لا يتوافر بيانات.</b>
<b>غير متوفرة.</b>	<b>السمية التناصالية</b>	<b>لا يتوافر بيانات.</b>
<b>غير متوفرة.</b>	<b>القابلية على التسبب في المسخ</b>	<b>لا يتوافر بيانات.</b>

**السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)**

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
Toluene	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
Methyl Ethyl Ketone	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
Xylene	الفئة 3	-	تبيج الجهاز التنفسي

**السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)**

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
Toluene	الفئة 2	-	-
1,3,5-Triazine-2,4,6-triamine	الفئة 2	-	المسالك البولية
Xylene	الفئة 2	-	-

**خطر الشفط في الجهاز التنفسي**

اسم المكون/المنتج	النتيجة
Toluene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
Xylene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1

**11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى****11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء**

غير متوفرة.

**11.2.2 المعلومات الأخرى**

غير متوفرة.

**القسم 12: المعلومات الإيكولوجية****12.1 السمية**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي.

الإجراء المستخدم لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوازن عالمياً (GHS)/التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]. انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة التفاصيل.

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

النوع	النتيجة	اسم المكوّن/المنتج
costatum Skeletonema - فشربات - - pseudolimnaeus Gammarus البالغ	حاد 433< EC50 جزء من المليون مياه البحر حاد 11600 EC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب	Toluene
براغيث الماء - magna Daphnia - ناضج (في طور التجني، الفقس، القلم) السمك - kisutch Oncorhynchus - زرعية سباحة يمكنها إصطياد الفرائس	حاد 6000 EC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب حاد 5500 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب	Methyl Ethyl Ketone
براغيث الماء - magna Daphnia - costatum Skeletonema - magna Daphnia - يرقات السمك - promelas Pimephales - فشربات - pugio Palaemonetes - السمك - promelas Pimephales	مزمن 1 NOEC مج / لتر ماء عذب حاد 500000< EC50 ميكروجرام / لتر مياه البحر حاد 5091000 EC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب حاد 3220000 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب حاد 8500 LC50 ميكروجرام / لتر مياه البحر حاد 13400 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب	Xylene

## 12.2 الثبات والتحلل

القيمة	الجرعة	النتيجة	اختبار	اسم المكوّن/المنتج
لا يتوفر بيانات.				

غير متوفرة.

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصفى المانى	اسم المكوّن/المنتج
-	-	-	Toluene
-	-	-	Methyl Ethyl Ketone
-	-	-	Xylene

## 12.3 القدرة على التراكم الأحياني

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكوّن/المنتج
منخفض	90	-	Toluene
منخفض	<3.8	-	1,3,5-Triazine-2,4,6-triamine
منخفض	25.9 إلى 8.1	-	Xylene
على	60960	-	Zinc Borate

## 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

غير متوفرة.

غير متوفرة.

## 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـvPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.

## 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

## 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

## 13.1 طرق معالجة النفاية

## المُنْتَج

**13.1 طرق التخلص السليم من النفاية**: ينبغي تجنب توليد النفايات أو القليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، والمحاليل والإنتاجات الثانوية بما يتفق ومتطلبات الحماية البيئية وتشريعات التخلص من النفايات وغيرها من متطلبات السلطة الإقليمية والدولية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي لا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

**نهاية خطرة**: نعم.

**قائمة النفايات الأوروبية (EWC)**: waste paint and varnish containing organic solvents or other hazardous substances 08 01 11\*

**يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي.** يُراعى التخلص منها طبقاً للوائح السارية على المستوى المحلي والفيدرالي ومستوى الولاية. إذا اخترط هذا المنتج مع نفايات أخرى، قد لا يُعد رمز منتج النفاية الأصلي سارياً ويجب تعين الرمز الملائم. لمزيد من المعلومات، اتصل بسلطة النفايات المحلية التي تتبعها.

## التغليف

**يُنْبَغِي تجنب توليد النفايات أو القليل منها حيثما أمكن.** يُنْبَغِي أن يُعاد تدوير نهاية التغليف. يُنْبَغِي عدم أخذ الترميم أو الضرر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

**يُنْبَغِي أن تؤخذ مشورة سلطة النفايات المختصة في تصنيف الحاويات الفارغة، مستعيناً بما ورد في صحيفة بيانات السلامة هذه.** يجب التخلص من الحاويات الفارغة أو إعادة تهيئتها. تخلص من الحاويات التي لوثتها المنتج وفقاً للوائح القانونية المحلية أو الوطنية.

**قائمة النفايات الأوروبية (EWC)**: packaging containing residues of or contaminated by hazardous substances 15 01 10\*

**لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة.** يُنْبَغِي الحذر عند مناولة الحاويات المفرغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قصانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا نقطع الحاويات المستعملة ولا تلجمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد ظفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تثاثر المادة المنسكة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجرى المائي والبالوعات ومجاري الصرف.

## القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	IMDG	IATA
<b>14.1</b> الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN1263	UN1263	UN1263
<b>14.2</b> اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	PAINT	PAINT
<b>14.3</b> ملصق (ملصقات)/فنة(فات) مخاطر النقل	3 	3 	3 
<b>14.4</b> مجموعة التعبئة	II	II	II
<b>14.5</b> الأخطار البيئية	لا.	No.	No.
معلومات إضافية	اشتراطات خاصة (C) 640 D/E كود النقل	<b>Emergency schedules</b> F-E, S-E	-

**النقل داخل منشآت المستخدم:** يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائمة وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

**غير قابل للتطبيق.** **14.6 احتياطات خاصة للمستخدم**: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائمة وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

**14.7 النقل البحري سائباً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)**

**القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل**

توصیفات طرق الشحن المختلفة يتم إرفاقها بغرض الإطلاع، ولا تضع في الاعتبار حجم الحاوية، لا يعني وجود وصف الشحن بالنسبة لنظام محدد من النقل (بحري أو جوي أو غيره) أن المنتج تم تغليفه بشكل مناسب لهذا النوع من النقل. يجب مراجعة كافة أنواع التغليف قبل الشحن للتأكد من ملاءمتها لنظام الشحن، كما أن مسؤولية التوافق مع اللوائح السارية تقع فقط على عاتق الشخص الذي يعرض المنتج للنقل. يجب تدريب الأفراد الذين يقومون بتحميل أو تفريغ المواد الخطرة على كافة المخاطر المتربطة عن المواد، وعلى كل الإجراءات المطلوبة في حالات الطوارئ.

**القسم 15: المعلومات التنظيمية****15.1 تشریع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط**

**تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجیل الكیماویات وتقییمها وترخیصها (REACH)**

**المُلحَّق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتُّرخیص**

**المُلحَّق الرابع عشر**

لم يدرج أيٌ من المكونات.

**مواد مقلقة للغاية**

اسم المكوّن	خاصية داخلية المنشأ	الوضعية	رقم مرجعى	تاريخ المراجعة
1,3,5-Triazine-2,4,6-triamine	مادة مقلقة فلماً مكافأنا على صحة الإنسان	مرشح	D(2022) 9120-DC	1/17/2023
1,3,5-Triazine-2,4,6-triamine	مادة مقلقة فلماً مكافأنا على البيئة	مرشح	D(2022) 9120-DC	1/17/2023

**المُلحَّق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات معينة خطرة**

اسم المكوّن/المنتج	%	التسمية [الاستخدام]
FIRETEX FX2003 Solvent Based Intumescent toluene	≥90 ≥10 - ≤25	3 48

: المُصلقات التعريفية

غير قابل للتطبيق.

**لوائح الاتحاد الأوروبي الأخرى**

(2010/75/EU) المحتوى من المركبات : 26 العضوية المتطربة 346 w/w g/l

**Explosive precursors :**

غير قابل للتطبيق.

**توجيه سيفيسو**

This product may add to the calculation for determining whether a site is within the scope of the Seveso Directive on major accident hazards.

**اللوائح الوطنية**

لم يُجر تقييم السلامة الكیماویة.

**القسم 16: المعلومات الأخرى**

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ATE = تدیر السمية الحادة

CLP = تنظیم التصنيف والتوصیم والتعبئة [لانحة (EC) رقم 1272/2008]

DML = مستوى التأثير الأذى المُشتق

DNL = مستوى عدم التأثير المُشتق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوصیم والتعبئة

PBT = باقية وسامة ومتراكمة بيولوجيا

PNEC = ترگز عدم التأثير المُتوافق

RRN = رقم التسجیل في التنظیم المتعلق بتسجیل وتقییم وترخیص المواد الكیماویة (REACH)

vPvB = شدید البقاء وشدید التراکم البيولوجي

N/A = غير متوفرة

**القسم 16: المعلومات الأخرى**

: المراجع ومصادر البيانات الأساسية

تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 2008/1272 [التصنيف والتوصيم والتعبئة (CLP)]

الـ ADR = الاتفاقية الأوروبية المتعلقة بنقل البضائع الخطيرة الدولي بـ

الـ IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

الـ IMDG = البحريدة الدولية للبضائع الخطيرة

يتفق و لانحة (المجموعة الأوروبية) رقم 2006/1907 (تشریع تقییم مواد کیمیائیة و تسجیلها و اقرارها

2020/878 (REACH), الملحق 2، بصیغته المعدلة بالانحة (الاتحاد الأوروبي) رقم

TRANSLATED BE TO

additions &amp; amendments relative and ,EC/2008/98 Directive

TRANSLATED BE TO

Guidelines CEPE

**الاجراء المستخدم لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 2008/1272 [النظام المتوازن عالمياً (GHS)/التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]**

التصنيف	التبرير
Flam. Liq. 2, H225	على أساس معطيات الاختبار
Skin Irrit. 2, H315	طريقة الحساب
Carc. 2, H351	طريقة الحساب
Repr. 2, H361	طريقة الحساب
STOT SE 3, H336	طريقة الحساب
STOT RE 2, H373	طريقة الحساب
Asp. Tox. 1, H304	طريقة الحساب
Aquatic Chronic 3, H412	طريقة الحساب

: نص بيانات الأخطار المختصرة كاملاً	H225 H226 H304 H312 H315 H319 H332 H335 H336 H351 H361 H361d H373 H400 H411 H412 EUH066	سائل وبخار لهوب بدرجة عالية. سائل وبخار لهوب. قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية. ضار عند ملامسة الجلد. يسبب تهيج الجلد. يسبب تهيجاً شديداً للعين. ضار عند الاستنشاق. قد يسبب تهيجاً تفصياً. قد يسبب التهاب أو الترنج. يشتبه بأنه يسبب السرطان. يشتبه بأنه يتلف الخصوبة أو الجنين. يشتبه بأنه يتلف الجنين. قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. سمى جذا الحياة المائية. سمى للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد. ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد. قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشققه.
-------------------------------------	---	--

: نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]/ [النظام المتوازن عالمياً (GHS)]	Acute Tox. 4 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 2 Aquatic Chronic 3 Asp. Tox. 1 Carc. 2 Eye Irrit. 2 Flam. Liq. 2 Flam. Liq. 3 Repr. 2 Skin Irrit. 2 STOT RE 2 STOT SE 3	سمية حادة - الفئة 4 الخطورة البيئية المائية (الحادية) - الفئة 1 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3 خطر سمية بالاشفط - الفئة 1 السرطنة - الفئة 2 تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2 سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2 سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3 السمية التناسلية - الفئة 2 تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3
--	---	--

: تاريخ الطبع 15, أبريل, 2024.

: تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة 15, أبريل, 2024.

: تاريخ الإصدارات السابق 17, سبتمبر, 2023.

: تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة 23, 16/15.

في حالة عدم وجود أي تاريخ مصادقة سابق، يرجى مراجعة مورسك للحصول على مزيد من المعلومات

**القسم 16: المعلومات الأخرى**

نسخة :

23

**ملاحظة للقاريء الكريي**

In accordance with Regulation (EC) 1907/2006, REACH Regulation, Articles 31, 37, any required hazard-related information on the use of substances received as downstream user will be sent forward. Consequently, the safety data sheets for some products will contain a SUMI - Safe Use of Mixture Information - attached to the safety data sheet.

SUMI(s) will be added to the SDS for products if both the following conditions are met:

- The product is classified as hazardous for health
- The product contains one or more REACH-registered substances for which extended safety data sheets (exposure scenarios) have been provided

It is recommended that each customer or recipient of this Safety Data Sheet (SDS) study it carefully and consult resources, as necessary or appropriate, to become aware of and understand the data contained in this SDS and any hazards associated with the product. This information is provided in good faith and believed to be accurate as of the effective date herein. However, no warranty, express or implied, is given. The information presented here applies only to the product as shipped. The addition of any material can change the composition, hazards and risks of the product. Products shall not be repackaged, modified, or tinted except as specifically instructed by the manufacturer, including but not limited to the incorporation of products not specified by the manufacturer, or the use or addition of products in proportions not specified by the manufacturer. Regulatory requirements are subject to change and may differ between various locations and jurisdictions. The customer/buyer/user is responsible to ensure that his activities comply with all country, federal, state, provincial or local laws. The conditions for use of the product are not under the control of the manufacturer; the customer/buyer/user is responsible to determine the conditions necessary for the safe use of this product. The customer/buyer/user should not use the product for any purpose other than the purpose shown in the applicable section of this SDS without first referring to the supplier and obtaining written handling instructions. Due to the proliferation of sources for information such as manufacturer-specific SDS, the manufacturer cannot be responsible for SDSs obtained from any other source.